

飲食業界の皆様タイムリーな情報を配信する
インタラクティブデジタルマガジン

さくら通信デュプレックス

デジタルだから…

- ▶ ホットな情報をお届け!
- ▶ いつでも気軽にチェック!
- ▶ お問い合わせ・お見積依頼も簡単!

SAKURA



NEWSLETTER *Duplex*

2020年9月25日号 ～VOL.03～



住宅地隣接店舗

の皆様へご提案

“～のすすめ” シリーズ最終章!

物販のすすめ





“～のすすめ” シリーズ最終章！

物販のすすめ



住宅地隣接店舗の皆様へご提案

創刊号「インスタントベーカリーのすすめ」から続いて「～のすすめ」シリーズでお届けしてきましたが今号は「物販」のすすめとして、手間をかけずにそのまま物販商品として販売できるアイテムをご紹介します。

手間をかけないまま「ついでの上」を確保しましょう！

物販のすすめ

物販おすすめアイテム

①

ちょっとした手間をかけてオリジナル品に！
解凍・リパックをして販売

P.3~

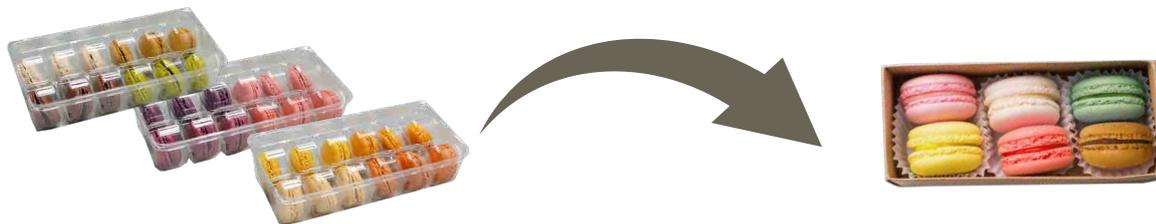
物販おすすめアイテム

②

手間は全くなし！そのまま販売できるアイテム

P.7~

ちょっとした手間をかけてオリジナル品に！ 解凍・リパックをして販売



解凍するだけで提供できる完成したお菓子類です。オリジナルのパッケージに好きな容量で詰め替えれば個性的な商品を作ることも可能です。もちろん解凍せず、冷凍食品として冷凍販売することも可能です。リパック時の衛生管理、表示などには十分ご注意ください。

解凍・リパックでの **物販** 知っておきたいこと

営業許可

菓子やパンを解凍したり、リパックしたりして販売する場合は「菓子製造業」の認可が基本的に必要となります。地域により詳細な基準は異なりますのでまずは所轄の保健所にご相談されることをお勧めします。

食品表示

解凍した商品を容器包装に入れ販売する場合は原材料や栄養成分、リパックや解凍を行った加工者表示、容器包装に関するリサイクル表示等が必要となります。原材料や栄養成分の情報は弊社より提供可能ですのでお気軽にお問い合わせください。尚、表示内容の詳細については所轄の保険所にお問合せいただきますようお願いいたします。

賞味期限

解凍やリパック等の加工を行った日から加工者様の責任で賞味期限の設定をし、表示をする必要があります。解凍後の賞味期限については弊社より特定の保存条件下の賞味期限を目安としてお知らせすることは可能ですが、解凍時の衛生状態、解凍後の保存条件に応じ適宜設定、表示をお願いいたします。



賞味期限：2020. 10. 25



栄養成分表示 (100g 当たり)	
熱量	464kcal
たんぱく質	24.7g
脂質	37.5g
炭水化物	7.0g
食塩相当量	1.7g

(推定値)

物販おすすめアイテム **1**

ちょっとした手間をかけてオリジナル品に！
解凍・リパックをして販売

フランス製
マカロン

MACARON

解凍のみでお召し上がりいただける、本場フランス製のマカロンです。
お好みの箱や容器に移し替えて販売すれば手軽にオリジナルの商品に変身します。

商品画像をクリックすると
詳細情報をご確認いただけます！

写真はイメージです。

解凍後の賞味期限

5日

冷蔵（10℃以下）保存の場合



ピスタチオ バニラ コーヒー チョコレート



マカロンアソート
クラシック 8.3g 冷凍



ラズベリー カシス ストロベリー チェリー



マカロンアソート
レッドフルーツ 8.3g 冷凍



ココナッツ (パッションフルーツジャム) レモン マンゴー オレンジ



マカロンアソート
イエローフルーツ 8.3g 冷凍



物販おすすめアイテム

1

ちょっとした手間をかけてオリジナル品に！

解凍・リパックをして販売

フランス製

ミニカヌレ



CANELE

もちもちとした食感とバニラとラム酒の香りが魅力の小さなサイズのカヌレです。オーブンで3分ほど焼き直すと更に香ばしさが増します。

解凍後の賞味期限

3日

冷蔵（10℃以下）保存の場合



ミニカヌレ 16g 冷凍

フランス製 27 cm

タルトポワール

半切りの洋ナシを贅沢に敷き詰めたタルトです。予め10等分にカットされているので必要分だけの解凍も可能です。

解凍後の賞味期限

1日 (24時間)

冷蔵（10℃以下）保存の場合

TARTE AUX POIRES



タルトポワール 27 cm 750g 冷凍



物販おすすめアイテム

1

ちょっとした手間をかけてオリジナル品に！

解凍・リパックをして販売

フランス製

18 cm タルト

MINI TARTES 18cm

解凍だけで提供できる直径 18 cm の小さなタルトです。予め 16 等分にカットされていますが小さいのでホールでの販売も可能です。

解凍後の賞味期限

1日 (24 時間)

冷蔵 (10°C 以下) 保存の場合



タルト オ シトロン 18 cm 275g 冷凍



タルト ココナッツ 18 cm 275g 冷凍



タルト オ ショコラ 18 cm 290g 冷凍

手間なく手軽に物販！表示の心配もなし！

そのまま販売できるアイテム



小売に必要な表示があらかじめパック・瓶単位に施されている商品のご紹介です。手間をかけずそのまま店頭で並べて物販を行うことが可能です。

そのまま販売できる **物販**

知っておきたいこと

営業許可

仕入れた食品をパッケージのまま販売する場合も基本的に「食料品販売業」の認可が必要となります。地域により詳細な基準は異なりますのでまずは所轄の保健所にご相談されることをお勧めします。

温度管理

販売する食品を保管、陳列する場合はメーカーおよび輸入者の定める温度条件を守る必要があります。表示されている保存温度帯を必ず確認して品質劣化のないようご注意ください。

そのまま店頭に並べるだけ！

そのまま販売できるアイテム

商品画像をクリックすると
詳細情報をご確認いただけます！

 オーストラリア・タスマニア島製

MUSTARD

マスタードマイルドホールシード

保存温度帯

常温

自然豊かなオーストラリア、タスマニア島で作られるシードの存在感たっぷりのマスタードです。



小売に必要な表示
についてます！

MILD WHOLESEED MUSTARD 190g		賞味期限
オーストラリア産タスマニア島産マイルドホールシード 190g		
●品名	マスタード	●原材料
●内容量	190g	小麦粉(小麦を含む)、マスタードシード、食用塩、砂糖、食塩、マスタード粉、ハーブ
●賞味期限	開封後、常温で保存し、賞味期限内に消費してください。	●保存方法
●製造国	オーストラリア	開封後は冷蔵庫で保存し、賞味期限内に消費してください。
●製造者	オーストラリア	●アレルギー情報
●販売者	オーストラリア	小麦、卵、大豆、乳、グルテン、食塩(含有)
●JANコード	9 317204 001902	

※表示内容はサンプルです。
変更の可能性がございます。



マイルドホールシード 190g 常温

PROSCIUTTO JERKY

イタリア産生ハム使用 生ハムジャーキー

イタリア産の生ハムを国内でスライスし、乾燥させた贅沢なジャーキー。生ハムの旨味がギュッとつまったワインのおつまみにおすすめの逸品です。

保存温度帯

常温

※生産数に限りがあります。在庫状況お問い合わせください。

※弊社からの配送はチルド

小売に必要な表示
についてます！

和食調味料 生ハムジャーキー	
品名	生ハムジャーキー
内容量	30g
賞味期限	20.09.24
保存方法	開封後、常温で保存し、賞味期限内に消費してください。
製造国	イタリア
製造者	株式会社オーストラリア産タスマニア島産マイルドホールシード
販売者	トリアン・レーシング・プロダクツ株式会社
アレルギー情報	小麦、卵、大豆、乳、グルテン、食塩(含有)
JANコード	4 942011 001100

※表示内容はサンプルです。
変更の可能性がございます。



生ハムジャーキー 30g 常温



 スペイン産 (国内スライス)

ハモンセラノ JAMON SERRANO



ハモンセラノ 200g (ガスパック) チルド

スペイン産の白豚から作られるハモンセラノは世界三大ハムとしても知られる知名度抜群の生ハムです。価格もリーズナブルで食べやすい味わいが特徴です。

保存温度帯

6℃以下

小売に必要な表示
についてます！

非加熱食品 生ハモンセラノ (ガスP)	
名称	ラックスハム(スライス)
原材料名	豚もも肉、食塩、食塩(香辛料類を除く)、加工防止剤(ナリブリン酸Na)
内容量	200g
賞味期限	20.2.10
水分活性	0.95未満
保存方法	6℃以下で保存してください
原産国名	スペイン
加工者	株式会社カネボウ 埼玉県川越市中央2丁目20-1
販売者	トップ・トレーディング株式会社 東京都千代田区豊洲4丁目2番地
栄養成分表示 (100gあたり)	エネルギー 209 kcal、たんぱく質 26.9g、脂質 10.2g、炭水化物 2.5g、食塩相当量 4.0g (推定値)
要冷蔵	4940072000089

※表示内容はサンプルです。
変更の可能性がございます。

 イタリア産 (国内スライス)

プロシュット ディイタリア PROSCIUTTO D'ITALIA

添加物を使用せず、豚もも肉、食塩のみを使用した無添加の生ハムです。豚肉から生まれる本来の熟成の旨みを堪能できます。

保存温度帯

6℃以下



プロシュット ディイタリア 200g (ガスパック) チルド

小売に必要な表示
についてます！

非加熱食品 生ハム(スライス)プロシュット	
名称	豚もも肉、食塩
原材料名	豚もも肉、食塩
内容量	200g
賞味期限	20.2.9
水分活性	0.95未満
保存方法	6℃以下で保存してください
原産国名	イタリア
加工者	株式会社カネボウ 埼玉県川越市中央2丁目20-1
販売者	トップ・トレーディング株式会社 東京都千代田区豊洲4丁目2番地
栄養成分表示 (100gあたり)	エネルギー 338 kcal、たんぱく質 22.6g、脂質 26.6g、炭水化物 2.0g、食塩相当量 5.5g (推定値)
要冷蔵	4940072000088

※表示内容はサンプルです。
変更の可能性がございます。



創刊号「インスタントベーカリーのすすめ」から続いて「～のすすめ」シリーズの最終号のお届けでした。

新型コロナウイルスの発生後大きく変わった消費動向にどう向き合っていくか、何かヒントになるご提案が少しでもできていれば幸いです。

これからも厳しい状況が続くと思われる飲食業界ですが、消費者の胃袋の大きさは変わりません。

その需要を少しでも勝ち取れるような商品や売り方のご提案を続けていきたいと思っております。



商品詳細情報、カタログ請求、見積依頼…

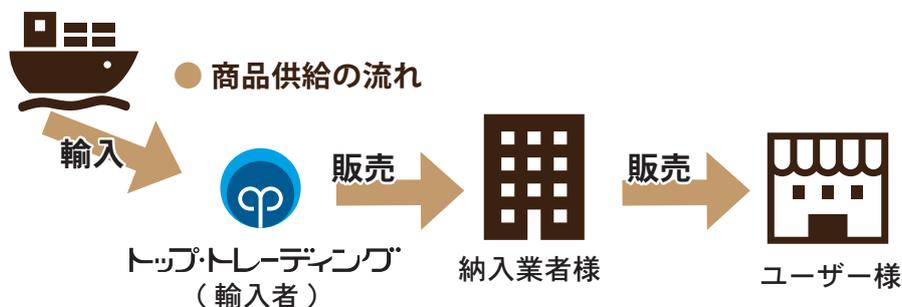
商品のお問い合わせはこちら

トップ・トレーディング株式会社 は、
厳選された輸入食材を取り扱う専門商社です。

弊社は世界各国からホテル・レストラン・カフェ・ベーカリー・洋菓子店様等でご使用いただけるような厳選された食材を輸入販売する専門商社です。

お客様への販売は主に、貴店の納入業者様となる、業務卸問屋様を通じております。

今回お送りさせていただきました「さくら通信 デュプレックス（デジタルさくら通信）」に関するお問い合わせは、貴店納入業者様、又は弊社までよろしくお願い申し上げます。また、弊社にお問い合わせの場合は、貴店の納入業者様を通じ、価格のご案内を差し上げる形となりますことご了承願います。



さくら通信 デュプレックス



● 発行 トップ・トレーディング株式会社

本社：〒556-0021 大阪市浪速区幸町2丁目2-20 清光ビル | 東京：〒101-0032 東京都千代田区岩本町3丁目3-6 井門岩本町ビル
札幌：〒063-0832 札幌市西区発寒12条14丁目1076-5 | 福岡：〒812-0008 福岡市博多区東光2丁目2-22 第一平野ビル

掲載データ、画像の無断転用はご遠慮ください。Copyright©Top Trading Co., Ltd. All Rights Reserved.



バックナンバー
はこちらをクリック！